JAN082025_03B2203 · EB-1A · 中文参考译文

AAO 非先例决定。非官方中文译文，以英文原件为准。

美国公民及移民服务局 行政上诉办公室非先例决定

案由：34070948 日期：2025年1月8日

对内布拉斯加服务中心决定的上诉

表格I-140，外籍工人移民申请（杰出能力）

申请人是一名女演员，寻求作为杰出能力个人的分类。参见《移民与国籍法》（该法）第203(b)(1)(A)条，8 U.S.C. § 1153(b)(1)(A)。这一第一优先（EB-1）分类使移民签证可供那些能够通过持续的国家或国际赞誉证明其杰出能力、且其成就已通过大量文件在其领域内得到认可的人使用。

内布拉斯加服务中心审理主任否决了该申请，认定记录未能证明申请人已满足该分类所要求的十项初步证据标准中的至少三项。此事现因上诉而由我们审理。

申请人负有举证责任，须以优势证据证明其资格。Matter of Chawathe, 25 I&N Dec. 369, 375-76 (AAO 2010)。我们对本事项中的问题进行重新审查。Matter of Christa's, Inc., 26 I&N Dec. 537, 537 n.2 (AAO 2015)。经重新审查，我们将驳回上诉。

一、法律

该法第203(b)(1)(A)条使签证可供具有杰出能力的外国人使用，如果：

(i) 该外国人在科学、艺术、教育、商业或体育方面具有杰出能力，该能力已通过持续的国家或国际赞誉得到证明，且其成就已通过大量文件在其领域内得到认可，

(ii) 该外国人寻求进入美国以继续在其杰出能力领域内工作，且

(iii) 该外国人进入美国将未来实质性惠及美国。

“杰出能力”一词仅指那些“已上升至其努力领域最顶端的一小部分比例”的个人。8 C.F.R. § 204.5(h)(2)。实施条例8 C.F.R. § 204.5(h)(3)规定了一种多部分分析。首先，申请人可以通过一次性成就（即一项重大、国际公认的奖项）证明其持续赞誉及其成就在领域内得到认可。如果申请人未提交该证据，则其必须提供足够的合格文件，满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(i)-(x)所列十类标准中的至少三类（包括奖项、某些媒体上的已发表材料以及学术文章等项目）。

在申请人满足这些初步证据要求后，我们随后在最终实质审查中考虑所提供材料的总体情况，并评估记录是否显示持续的国家或国际赞誉，以及是否证明该个人属于其努力领域最顶端的一小部分比例。参见Kazarian v. USCIS, 596 F.3d 1115 (9th Cir. 2010)（讨论一种两部分审查，即先对文件进行计数，然后在满足所需标准数量的情况下，结合最终实质审查加以考虑）；另参见Visinscaia v. Beers, 4 F. Supp. 3d 126, 131-32 (D.D.C. 2013)；Rijal v. USCIS, 772 F. Supp. 2d 1339 (W.D. Wash. 2011)。

二、分析

申请人称其在国外担任女演员，并且是一名“哈萨克遗产专家”，曾在_____学习，专攻戏剧和电影表演。申请人解释称，自2006年以来，她已在哈萨克斯坦的众多戏剧、电视和电影演出中表演。申请人主张，她计划建立一个“文化交流与艺术沉浸项目”，促进来自哈萨克斯坦和美国的演员、艺术家及创意专业人士之间的合作。

A. 证据标准

由于申请人未表明或证明其已获得一项重大、国际公认的奖项，她必须满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(i)-(x)中至少三项替代监管标准。在上诉中，申请人主张其满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)中与奖项(i)、会员资格(ii)、已发表材料(iii)、原创贡献(v)、作品展示(vii)、领导或关键角色(viii)以及高薪(ix)相关的证据标准。她未在上诉中主张其依据评审(iv)、著述(vi)或商业成功(x)标准具备资格。因此，我们认为这些问题已被放弃，不会在我们的决定中处理这些标准。参见，例如，Matter of M-A-S-, 24 I&N Dec. 762, 767 n.2 (BIA 2009)。尽管我们可能不会讨论记录中的每一份文件，但我们已经审查并考虑了每一份文件。基于我们的重新审查，我们认定申请人未能证明其满足至少三项标准的要求。

外国人获得国家级或国际级公认的较低级别奖项或奖励，以表彰其在努力领域内的卓越表现的文件。8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(i)。

申请人主张其因获得“第九届国际艺术节_____最佳表演文凭，由_____颁发”而满足该标准。

_____ 申请人表示她是本次演出中的“ 主要表演者 ”。此外，申请人指出她于12023年在I !国际音乐节上赢得了“ 声乐表演大奖 ”。申请人还强调，申请人从_____I I 获得了“ 团结与友谊徽章 ”，“ 以表彰[她]通过艺术贡献积极参与推进国际关系并推广哈萨克遗产。 ”申请人表示，这证明了她在表演艺术（包括表演）方面的卓越。

在认定申请人未证明该标准时，审理主任指出，提交的证据未反映她是第九届_____国际艺术节最佳表演文凭的直接获得者。审理主任还认为，申请人是在申请提交日期之后获得第I_____国际音乐节声乐表演大奖的，因此，这不能证明她在申请提交之日具备该标准的资格。审理主任进一步认定，来自_____的团结与友谊徽章不能证明她在表演领域获得了该奖项或奖励，也不能证明她因在该领域的卓越表现而获得国家或国际认可。

在上诉中，申请人再次指出先前主张的奖项，并主张这些证明其具备该标准的资格。更具体地说，申请人称其获得的最佳表演文凭“ 反映了她对第九届_____国际艺术节演出成功的个人贡献 ”。申请人还主张，审理主任应考虑其在第I_____国际音乐节获得的最佳声乐表演奖，并指出这强化了她“ 杰出能力的模式，而非构成新的资格依据 ”。此外，申请人还谈到她从_____获得的“ 荣誉证书 ”，该证书是因她“ 在著名活动中的杰出表演 ”而颁发，反映了其“ 对表演艺术……包括表演的贡献 ”。

经审查，我们同意审理主任的意见，即申请人未证明其具备该标准的资格。首先，申请人未提交足够证据证明其获得的奖项反映了表演领域的卓越表现。例如，正如审理主任所指出的，申请人在美国一个音乐节上因声乐表演获得的奖项，并不能表明其因表演领域的卓越表现而获得国家或国际认可。正如审理主任还指出的，该奖项是在2023年8月申请提交日期之后获得的，因此与证明其具备该标准的资格无关。受影响方负有举证责任，须在提交福利请求时证明其具备所请求福利的资格，并持续至最终裁定。8 C.F.R. § 103.2(b)(1)；另参见Matter of Katigbak, 14 I&N Dec. 45, 49 (Comm'r 1971)（规定“ 国会不打算让一项因受益人当时不符合资格而被适当否决的申请，在受益人可能根据新的事实组合变得符合资格的未来日期获得批准。 ”）。

申请人也未充分证明第九届_____国际艺术节最佳表演奖是一项因表演领域卓越表现而获得国家或国际认可的奖项。正如审理主任所讨论的，最佳表演奖是因演出_____而颁发，但没有迹象表明该奖项是专门因表演卓越而颁发给申请人的。申请人

也未提供多少支持来得出该奖项被国家或国际认可为反映表演领域卓越表现的奖项这一结论。

同样，来自_____的“ 团结与友谊徽章 ”认可她在“ 通过艺术贡献推进国际关系并推广哈萨克遗产 ”方面的成就。然而，该徽章并非专属于表演领域、且针对该领域卓越表现的奖项。此外，申请人从I I获得的荣誉证书同样只是笼统地认可她“ 对表演艺术的贡献 ”，而非证明她获得了表彰表演卓越成就的奖项。申请人也未充分记录其获得该所称奖项的情况，亦未阐明这如何体现为表演领域卓越成就的奖项，以及该奖项如何获得国内或国际认可。

因此，申请人未能证明其满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(i)规定的标准。

记录个人在寻求分类所属领域中加入协会的证明文件，该协会要求其成员具有杰出成就，并由其学科或领域中公认的国内或国际专家评判。8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(ii)。

申请人主张其因加入哈萨克斯坦戏剧工作者联盟而满足该标准，该联盟是“ 致力于哈萨克斯坦戏剧艺术发展与推广的专业组织 ”。申请人声称，加入该组织需要申请获批、现有成员推荐、教育背景和专业经验核实，以及董事会或中央委员会批准。申请人辩称，“ 这些严格要求确保只有在该戏剧领域具有显著成就和贡献的人才能被接纳为成员。 ”

在否决决定中，审理主任认定申请人不符合该标准，指出所提供的数字打印件和无作者信函不足以证明其是哈萨克斯坦戏剧工作者联盟成员。审理主任进一步认为，申请人未提交证据证明该协会的章程或细则要求成员具有由国内或国际专家评判的该领域杰出成就。

经审查，我们同意审理主任的认定，即申请人未证明其符合该标准。针对审理主任的补件通知（RFE），申请人提交了一份翻译文件，显示哈萨克斯坦戏剧工作者联盟的入会要求，反映申请人须年满18岁、为哈萨克斯坦公民、戏剧艺术领域的创意工作者，并具有三年专业戏剧教育工作经验或至少五年无专业戏剧教育的工作经验。然而，该文件未表明哈萨克斯坦戏剧工作者联盟的成员资格要求成员具有由表演领域公认的国内或国际专家评判的杰出成就，而仅要求申请人满足某些基本条件及该领域工作经验。

基于上述理由，此处提交的证据未能表明申请人拥有满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(ii)标准所有要素的协会成员资格。

关于非公民的、与其寻求分类所属领域工作相关的、发表在专业或主要行业出版物或其他主要媒体上的已发表材料。此类证据应包括材料的标题、日期和作者，以及任何必要的翻译。8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(iii)。

为确立该标准，申请人必须证明存在关于她的已发表材料，刊登在专业或主要行业出版物或其他主要媒体上，包括材料的标题、日期和作者。1 如果记录支持这些监管要求，我们随后将裁定专业或主要行业出版物或其他主要媒体是否发表了这些材料。

审理主任认定申请人未确立该标准，因为她提交的文章数字打印件未反映完整网站地址，无法充分识别。审理主任还认定，申请人未证明《哈萨克文学》——一份包含关于申请人文章的出版物——是专业或主要行业出版物或其他主要媒体。

在上诉中，申请人指出2024年发表于Alash Ainasy（《阿拉什镜报》）的一篇采访，主张其为“ 哈萨克斯坦知名的共和国社会政治信息报纸 ”。申请人主张其为主要媒体，因为其“ 发行量达10,000份 ”且每周出版五天。申请人进一步强调另一篇题为 、于I I2022年发表于Qazaq Abebieti（《哈萨克文学》）的采访。申请人表示该出版物“ 是哈萨克斯坦致力于文学、文化和艺术的高声誉报纸 ”，每周发行量为14,799份。

尽管我们认可申请人在上诉中讨论的文章涉及她及其作为女演员的工作，但她提交的证据不足以证明这些文章发表在专业或主要行业出版物或其他主要媒体上。值得注意的是，申请人未提交客观发行量统计数据以支持其关于《阿拉什镜报》和《哈萨克文学》所称发行量的主张。例如，申请人未适当阐明并证明《阿拉什镜报》每周10,000份和《哈萨克文学》每周14,799份如何表明它们是该国的专业行业出版物或其他主要媒体。申请人必须以相关、有证明力且可信的证据支持其主张。参见Matter of Chawathe, 25 I&N Dec. 369, 376 (AAO 2010)。

经审查为支持该标准而提交的证据，申请人未履行其举证责任，以证明其符合8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(iii)的资格。

证明个人在领域内具有重大意义的原创科学、学术、艺术、体育或商业相关贡献的证据。8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(v)

为满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(v)的规定，申请人必须证明其不仅作出了原创贡献，而且该贡献在领域内具有重大意义。例如，申请人可表明该贡献已在

1 参见 generally 6 USCJS Policy Manual, supra, at F.2(B)(2) appendix。

整个领域广泛实施、显著影响或影响了该领域，或以其他方式达到了重大意义的水平。2 在否决申请时，审理主任指出，提交的支持信——包括一封讨论其在_____工作的信——不足以证明其贡献是原创的且在领域内具有重大意义。

在上诉中，申请人强调了几封来自“ 行业专家 ”的信函，并主张它们证明“ 她的显著且原创的贡献 ”。例如，申请人再次指出T-A-来自讨论 的信函，其中提到她“ 作为女演员的适应性和广度 ”及其对“ 复杂且情感共鸣角色 ”的塑造，指出这凸显了她日益增长的影响力及其对领域贡献的重大意义。同样，申请人强调A-M-的信函，A-M-是电影I I的总制片人和编剧，申请人在该片中饰演主角。该片制片人和编剧赞扬申请人的表演、“ 细腻与情感共鸣 ”、“ 深度与真实性 ”，并强调该片参加多个国际电影节，反映“ 其文化相关性和全球吸引力 ”。申请人还讨论了另一封来自A-B-M-的支持信，A-B-M-是哈萨克电影和戏剧演员，其强调申请人“ 在许多演出和电影中令人难忘且高报酬的角色 ”，显示她“ 显著的文化影响力及在同行和公众中的尊重 ”。此外，申请人指出A-P- LLP的信函，证明其“ 作为戏剧和电影女演员的丰富经验和知名度 ”以及“ 她在各种电视和电影项目中角色的责任感、奉献精神和成功 ”。总之，申请人主张这些信函以及其他提供的支持信反映了她的原创贡献及其在表演领域的重大意义。

提交的证据不足以证明申请人的表演构成该领域具有重大意义的原创贡献。如前所述，申请人依赖哈萨克表演界同行的推荐信，这些信件对申请人的才华和能力表示赞赏，但未充分阐明她的作品如何构成该领域具有重大意义的原创贡献。例如，所提供的信件大多讨论申请人作为演员的才华和能力，如她的"适应性和广度"、对"复杂且情感共鸣的角色"的塑造、"细腻与情感共鸣"、"深度与真实性"，以及她"在同行和公众中的文化影响力和尊重"。然而，除了解释她的才华和特质外，所提交的信件几乎没有详细说明她对领域的贡献如何具有原创性或如何在领域内具有重大意义。例如，哈萨克电影和戏剧演员A-B-M-的信件强调了她"在同行和公众中的重大文化影响力和尊重"，但未详细解释这种文化影响力，且记录中也没有其他文件记载她的表演如何对表演领域具有重大意义。

由于申请人未能证明她的成就是具有原创性且对表演领域具有重大意义的贡献，我们认定她不符合8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(v)的标准。

2 参见6 USCIS Policy Manual F.2。

外国人因其服务已获得高薪或其他显著高报酬，相对于该领域其他人的证据。8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(ix)。

为满足此标准，申请人必须证明她的薪资或报酬相对于该领域其他工作人员的报酬是高的。申请人基于薪资记录主张符合此标准，该记录"证明她相对于哈萨克斯坦其他戏剧演员具有高于平均水平的薪资"，反映了"她在该领域的特殊地位和认可"。申请人声称她的薪资记录"一致显示[她]始终比同行获得更高的薪资"。申请人提供了两份来自哈萨克斯坦I I
I I的"薪资证明"，反映了她从2020年1月至2023年2月所支付的年薪和税款。

然而，在此，申请人未说明这些所列薪资与哈萨克斯坦具有类似经验的其他演员相比如何，以证明她的薪资相对较高。申请人仅称她的薪资始终高于同行，但未为此结论提供客观支持。3 申请人必须以独立、客观的证据解决记录中的模糊之处，指明真相所在。Matter of Ho, 19 I&N Dec. 582, 591-92 (BIA 1988)。她在此未这样做。因此，申请人未能证明她满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(ix)的标准。

B. 摘要与保留问题

记录未能证明申请人至少满足上述三项初步证据标准。因此，申请人未满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)下三项标准的初步证据要求。因此，对8 C.F.R. § 204.5(h)(vii)和(viii)下其余标准的详细讨论不能改变上诉的结果。因此，我们保留且不予处理这些其余标准。参见INS v. Bagamasbad, 429 U.S. 24, 25-26 (1976)（指出，与法院一样，联邦机构通常无需作出对其所达结果不必要的认定和决定）；另参见Matter ofD-L-S-, 28 I&N Dec. 568, 576-77 n.10 (BIA 2022)（在申请人 otherwise 不符合资格时，拒绝在上诉中处理替代性问题）。

III. 结论

申请人未提交所要求的初步证据，即一次性成就或至少满足十项标准中三项的文件。因此，我们无需提供Kazarian案中所述类型的最终实质审查，596 F.3d at 1119-20。尽管如此，我们告知，我们已综合审查了材料，结论是虽然申请人作为演员取得了一些成功，但记录不支持她已确立所寻求分类所需的赞誉和认可的结论。

申请人寻求的是高度限制性的签证分类，旨在面向已处于各自领域顶端的人士，而非面向正在向该目标迈进的人士。在此，申请人

3 关于该人的报酬相对于该领域其他工作人员是否较高的证据可采取多种形式。示例可包括但不限于地理或职位适当的薪酬调查以及组织支付高于薪酬数据的理由。参见6 USCIS Policy Manual F.2(B)(l)

未能表明其工作的重要性体现了所要求的持续的国家或国际赞誉，或符合国会所设想的"在该领域享有赞誉的职业生涯"。H.R. Rep. No. 101-723, 59 (Sept. 19, 1990)；另参见该法第203(b)(l)(A)条。此外，记录中也没有其他证据表明申请人在该领域获得了国家或国际赞誉，且属于已升至该领域顶端的小比例人群。参见第203(b)(l)(A)条和8 C.F.R. § 204.5(h)(2)。

基于上述理由，申请人未能证明其作为杰出能力个人的资格。

命令：上诉被驳回。